

La Gran vía esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



LA GRAN VÍA... ESQUINA A CHUECA
de FEDERICO CHUECA y JOAQUÍN VALVERDE
en intensa recreación del texto original de
FELIPE PEREZ Y CONZALEZ a cargo de PACO MIR
en el TEATRO DE LA ZARZUELA de MADRID

[2009-03-10]

Del 31 de enero al 8 de marzo de 2009



de **LA GRAN VÍA ...ESQUINA A CHUECA**
FEDERICO CHUECA
y **JOAQUÍN VALCÁRLOS** del
texto original de
FELIPE PÉREZ Y CONZÁLEZ
a cargo de
PACO MIR
TEATRO DE LA ZARZUELA
de
MADRID De enero al 8 de marzo de 2009

■ Esta *Gran Vía* dura bastante más 1 hora y 45 minutos que con el descanso llega a la 2 horas, con lo cual el problema de programación está resuelto. **Paco Mir**, el demiurgo de esta versión, ha optado por reescribir y alargar el texto, recurrir a todos los números musicales de las diversas versiones de

La Gran Vía

añadir otras melodías del propio

Chueca

. Tal cirugía no le extrañaría a

Chueca

, puesto que en su época la obra sufrió diversas revisiones y añadidos, bendecidas por aquello de la “actualidad” que exigía el género y que por ello se tituló: “Revista madrileña cómico-lírica, fantástico callejera en un acto”

- *Del texto original sólo quedan 3 minutos, no así los números musicales que están todos* –
advierte

Paco Mir

.

TRAS SU ESTRENO, UN ÉXITO FULMINANTE

Se estrenó en el **Teatro Felipe de Madrid**, un teatro desmontable y que se situaba, durante el verano, en los solares de la

Plaza de Cibeles

, donde hoy está el antiguo

Palacio de Correos

y que actualmente es la sede de la Alcaldía, el de julio de 1866.

- Aquel 1866 obtuvo un éxito inefable y de rabia **Miguel Roa**, director musical del Teat



FOTO: JUAN MARTÍN

JUAN JOSÉ COLOMER,

EL ARTÍFICE DE LA REORQUESTACIÓN.

C

on la ampliación más allá de una hora,

- Se tocan 22 números de **La Gran Vía** - precisa **Roa** -, que nunca se han tocado y 8 de otras obras de Chueca:

El año pasado por agua

,
De Madrid a París

,
La Alegría de la Huerta

,
Agua, azucarillos y aguardiente

...En total son 30 números musicales. Se ha conseguido una música coherente y gran vitalidad gracias a los arreglos de

Juan José Colomer

.

Juan José Colomer está asentado en Holliwood y está considerado como uno de los compositores emergentes de mayor relevancia en el panorama contemporáneo. En esta temporada ha participado en los

Familia

Pedagógicas

Domingos de Zarzuela en y Funciones

con

Música Clásica

de

Chapí

.

BOLLYWOOD

FOTO: JUAN MARTÍN

- A él se debe, en esta versión, la adaptación de la polka de las Calles al estilo de Bollywood, para to

adaptación de la
escena de
Bollywood

.

Uno de los trabajos más creativos es la
polka de las Calles a la

- Ha conseguido un buen contraste de instrumentos hindúes con sampler. Es un número muy divertido y golfo. – desvela **Miguel Roa**.

QUIEREN QUITAR LA GRAN VÍA

En el

original se partía de un rumor:

se va a edificar una

Gran Vía

. En esta versión estamos en el siglo XXI y a

Paco Mir

, director de esta puesta en escena, se le ha ocurrido otro rumor:

Quieren quitar la gran Vía.

FOTO: JUAN MARTÍN

- La primera propuesta – aclara **Paco Mir** – fue montar **La Gran Vía** y **El año Pasado por agua** , por aquello de

llegar a las dos horas y las dos de

Chueca

. Al ser muy arrevistadas y ya no aptas para la actualidad de hoy, propuse poner al día

La Gran Vía

, quitando lo que ya no existe e imaginando cómo sería la versión de

Felipe Pérez

hoy día. Se trataba de seguir el espíritu surrealista de

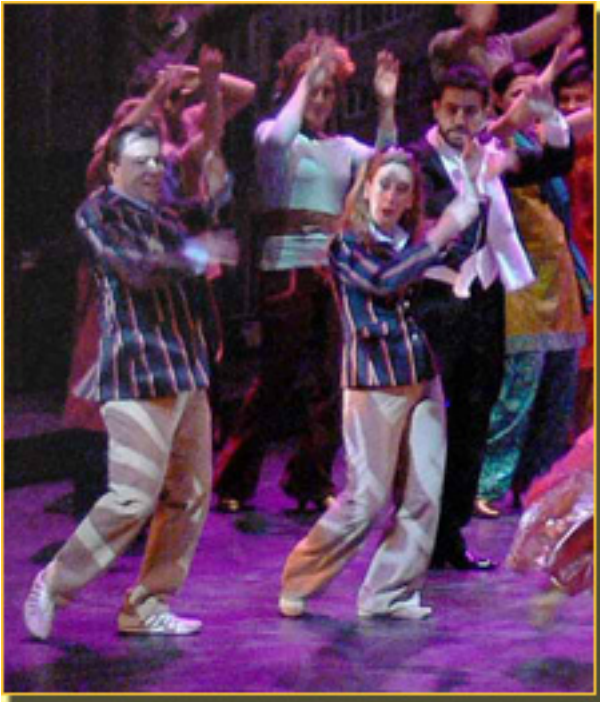
La Gran Vía

: fuentes que hablan... etc. y que se ve como algo normal. Había que buscar los problemas de hoy y partimos de un rumor: el Ayuntamiento quiere quitar la Gran Vía para pagar la deuda y entonces los ciudadanos se rebelan, pero cada uno llevan el rumor a sus intereses personales. Lo resolvemos con 30 escenas.

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



**E. R. DELPORTAL/
KARMELE ARAMBURU
FOTO: JUAN MARTÍN**

- Con respecto a los **“ratas”**

Paco Mir ha restaurado algunos p
, la única adaptación al **El Saladero** de los meten.p

pero
sitio:

Existe una cierta crítica,
Paco la pone en su

- *No se pretende una crítica personas directas de este Ayuntamiento. Si cambia el gobierno sería lo mismo. Siempre se puede criticar las gestiones.*

En el original tras la rebelión de las calles, se impone recorrer Madrid y así el **C**
aballero de Gracia

– la calle, que aún hoy día existe, personificada en un atildado y pretencioso caballero de chaqué – se da una vuelta junto con el Paseante.

- Aquí el **Paseante** es el **Concejal de Urbanismo**



MARCO MONCOLA/LOLES LEÓN/

CARLOS HEREDIA

FOTO: JUAN MARTÍN

La protesta de la ciudadanía madrileña coincide con la celebración del centenario del estreno de *La Gran Vía* en Madrid, con lo cual hay fastos en el Teatro de la Zarzuela.

En la versión antigua el paseante y el caballero recorrían Madrid, con lo cual la escenografía – a base de telones pintados – iban plasmando los diversos barrios de Madrid hasta aterrizar en *El baile del Eliseo* y después mostrarnos *La Gran Vía*

. La escenografía, en esta ocasión, también tiene su punto novedoso:

FOTO: JUAN MARTÍN

- *La escenografía de Berrondo es espectacular* – desvela

¿QUE HACE UNA CHICA

COMO TÚ

EN UN SITIO COMO ÉSTE?

En la versión de

1866 hay un personaje,

Doña Virtudes

,

el ama

en el número musical, cuya intervención es breve y sirve para poner en su sitio a la

“pobre chica que tiene que servir”

, tan lagarta ella. Aquí este personaje ha tomado más entidad y los ojos se han fijado en

Loles León

.

LOLES LEÓN/E. R. DEL PORTAL

FOTO: JUAN MARTÍN

- *¿Qué hago yo aquí?* – se adelanta

Loles

, antes de que alguien se

El personaje de **Loles** es **Doña Virtudes**

que la describe como

- *...zarzuelera de toda la vida. Es de mediana edad, madurilla. Está entregada a su trabajo y a su c*

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



personajes que dan coherencia a la obra de Juan Martín O'Leary. *Los héroes y la Doña* virtudes sobre las del

§ 87(2)(b)

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



MARCO MONCLOA



MILAGROS MARTIN

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



FOTOS: JUAN MARTÍN



Más información

■ [La Gran via... esquina a chueca - Entrevista](#) >>>

■ [La Gran via... esquina a chueca - Teatro Musical](#) >>>

■ [La tempranica y La Gran V... - Teatro Musical](#) >>>

■ [Jugar con Fuego y La Gran V... - Información General](#) >>>

www.madridteatro.net



TEATRO DE LA ZARZUELA

Dirección: Luis Olmos

Aforo: 1.250 (1.140, visibilidad total,
108: Visibilidad media o nula)

C/ Jovellanos, 4

28024 – Madrid

Tf.: 91 480 03 00.

Metro: Banco de España y Sevilla.

Autobuses: 5-9-10-14-15-20-27-34-

Parking: Las Cortes, Sevilla, Villa y

TF. 34 91 525 54 00

Fax.: 34 91 429 71 57/ 34 91 523 3

Entradas telefónica: Servicaixa: 902

www.servicaixa.com Internet:

www.ticketcredit.com

comunicacion@inaem.mcu.es

<http://teatrodelazarzuela.mcu.es> (sin teclea